

MAROSUJVÁR

A marosujvári függetlenségi és 48-as pártkör hivatalos lapja.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő: Dr NAGY SAMU.

Szerkesztőség: Király-utca 33. sz.

Kiadóhivatal:

Füßy J. könyvkereskedése.

Marosujváron, Mikó-utca 14. szám.

Szt. István király.

Egyetlen hagyományos nemzeti ünnepünk az, melyet ma ül meg a magyarság: Szent István napja. Meglehető pompával, ceremóniával jár ez az ünnep, és nem hiányzik a hivatalos dísznek és pompának semmiféle kelléke sem. Ünnepi mise, körmenet, kitűzött lobogók, kivilágítás stb. mindent megtalálunk ez ünnepségek sorozatában, csak éppen azt nem találjuk meg benne, mire legnagyobb szükség lenne: az igazi, benső és őszinte melegséget.

Ki az, ki közülünk, a mai nemzedék közül igaz lelkesedést érez István király ünnepén? Ki az, akit áthat ezen ünnep magasztos volta, aki igazán átérzi, milyen fenséges, magasztos ünnep évfordulója ez?

Az a kitörő, mámoros lelkesedés, melylyel a francia, vagy amerikai polgár nemzeti ünnepeit ül, minálunk egyáltalán fel nem található. Közönyös, fásult arcok — és ha igaz az, hogy az arc a lélek tükré, — akkor

ezek a lelkek is csak fásultak, fagyosak, közönyösek lehetnek.

Mi ennek a magyarázata? Honnan van az, hogy a mostani nép lelkében a lelkesedés szinte teljesen elveszett, és fel nem található?

Azt hiszem első sorban a nyomorúság szociális helyzet az, amely távol tart bennünket az ünneplésektől. Száz közül alig van egy embernek kedve, hogy részt vegyen valami ünnepélyen, amikor nem tudja, lesz-e holnap betevő falatja és nem perdül-e meg háza tája felett a végrehajtó dobja!

De ez egymagába véve még nem elegendő magyarázat.

Hiszen nagyon sok esetben éppen a nyomorúság az, ami a népet mulatozásra csábítja és a régi rómaiak sohasem mulattak olyan jól, sohasem ültek annyi ünnepet, mint éppen akkor, amikor a legnagyobb nyomorúság bontogatta fölöttük szárnyait.

Fásult közönyünknek e társadalmi oka mellett politikai oka is van. Tudjuk, érezzük, hogy még semmi

okunk sincs ünneplésre, hogy az öröm, a lelkesedés ideje még nagyon messze van. Majd ha . . . Eh, erről ne beszéljünk. Hagyjuk a politikát, csunya mesterség az nagyon . . .

Ha azonban ünnepeinknek nem is kedvez a mostani helyzet, annyit mégis joggal elvárhatnánk, hogy legalább az ifjuság, amelyiknek édes kevés szava van még nyomorhoz, politikához, mondom legalább az ifjuság részt venne az ünnepeken, nem úgy, mint most, kényszerűségből és elfanyalodottan, hanem őszinte, igaz lelkesedéssel.

És az ifjuságnak ezen most tapasztalható közönyén igenis segíteni lehet és kell. Tanítószolgánk hivatva van arra, hogy az annyira fogékony ifju lelkekbe beleoltsák a nemzet nagyjai iránti tiszteletet, a hőstettek, fenséges alkotások iránti hódolatot, és az ő hivatásuk az, hogy a gyermek nemcsak eszével, de szívével is részt vegyen az olyan ünnepélyeken, mint a milyeneket pl. István napján rendez a magyarság.

TÁRCA.

A család becsülete.

Irta: Ernest Daudet.

Bec-Hellouin márki tengernagy hosszú szolgálat után halálos baj által lenyűgözve vonult nyugalomba s a világtól elzárkózva élt Brest közelében, a tengerparton fekvő kastélyában, mely mint sasfészek, trónolt a sziklákon, felséges kilátással a tengerre.

Egy reggel névtelen levelet kapott Nizzából, hol a neje mint a téli idényre rendszeren szokta hat hét óta megtelepedett. A levél brutálisan ezt mondta: „A neje tizenhárom álló esztendeje csalja önt Faucheront hajóskapitánnyal. Ez csupán csak ön előtt titok. Ha meg akar győződni róla, a márkiné hálószobájában, az ágy fejénél a falban, van egy kis rejtett fiúka. Törje fel a zárját s meggyőződhet szavaim igazságáról.”

A tengernagy először idegesen összegyűrte az ajjai közt az imfámis levelet, va-

lamelyik elbocsájtott eselédleány bosszuművét, majd gyanút fogva, mégis elolvasta. Kikelt az ágyból, átvánszorgott a neje hálószobájába s megtalálta a titkos szekrényt, benne boldogtalanságának leújtó bizonyítékaiival.

Kinosan nyöszörgött az öt ért gyalázat kétségbevonhatlan bizonyítékaiival szemben. Megalkotta elméjében évről-évre a házasságtörés történetét s a csapás által, mely most érte, még közelebb jutva a sirhoz, elgondolkozott fölötté, hogy minő bosszúval sujtsa a bűnösöket.

Oh az elvetemültek! Hogy csalták meg bizalmát, hogyan fizettek jctéteményeiért, gyöngédségeért! Ez a Faucheron, kivel mint egykori segédtszjtjével, mindig mint gyermekével bánt, ki egyedül neki köszönheti fényes pályáját! És a neje! A nyomorult! Husz éves volt ugyan, mikor ő, az ötven éves ember, mint szegény, árva leányt nejevé tette, hogy imádja, kényeztesse, legkissebb kívánságát is mőhön teljesítse s előkelő fényes nevével,

nagy vagyonával kiváló szerephez juttassa a főuri társaságokban.

S a tengernagy kinszenvedése annál iszonyubb volt, mert az a gyilkos gyanú lopózott most a szívébe, hogy egyetlen fia, egyetlen öröme, büszkesége: Patrice, az ő vére-e valóban? Nem Faucheron-e az apja? Ez a kettős kérdés, mint növekvő árny meredt fel kerlelhetetlenül hirtelen rombadőlt boldogságának a romjai fölött.

Patrice, ki erős, izmos fiúvá nőtt a sziklavárban, a szabad természetben, szenvedélyesen szerette az aggastyánt, kinek a nevét viselte s ki végtelen gyöngédséggel vette őt körül. És ezt az apai boldogságot, az édes örömök emlékét, mi kéjjel töltötte el a tengernagyot, most elhervasztotta, bemocskolta a nejenek bűne.

A boldogtalan ember, két kezébe fogta a fejét, mely majd szétrepedt. Láz égette a véré s ő megsemmisülten, erőtlően legyőzve hebegte: Megbosszulom magamat.

Az „Inflexible” páncélos hajó őrnagy-orvosa, mely hajó sokáig viselte a tenger-

„Le Delice“

Kapható FÜSSY J. könyvkereskedésében.

a legjobb szivarka-hüvely.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár @ Fundația pentru Școală - BCU Cluj

Igen fontos és mulaszthatatlan kötelessége ez a magyarságnak, mert csak ilyen módon biztosíthatjuk magunknak a jövő generáció egészséges fejlődését. Hiszen nagy események vetik előre árnyékukat. Sötét felhők gomolygának hazánk egén és egyre komorabban tornyosul fölöttünk a zivatar kohója. Miért várunk tehát a védekezéssel, miért nem fogunk idejekorán hozzá, hogy immunissá tegyük gyermekeinket a nemzetköziség egyre terjedő mélélye ellen.

Ennek egyetlen módja van és ez az, amelyet fentebb fejtettünk ki: dicsőséges múltunk nagy eseményeit nemcsak száraz történelmi anyagként ösmertessük meg az ifjúsággal, hanem igenis olyképen, hogy felkeltsük ezek iránt a tanuló ifjúság érdeklődését, és lelkükbe csöpögtessük azt a meggyőződést, hogy erkölcsi kötelességük a múlt nagy alakjainak megünneplése.

Cigánytelepítés.

A dánosi véres események óta mind gyakrabban és szélesebb körökben foglalkoznak a kóborló cigányok megrendszabályozásának, azok letelepítésének kérdésével.

Legutóbb a zalamegyei községi és körjegyzők egyesülete foglalkozott e kérdéssel és a vándorcigányok letelepítésének keresztülvételére a következő megfontolásra méltó eljárást ajánlotta:

1. A cigányok gyermekei 7 éves korukig elhagyottaknak nyilvánítottassanak.

2. 7—15 éves korukig, szükség esetén hatósági kényszer útján, szintén az állami gyermekmenhelybe felvétessenek, mindkét

esetben az illetőségi kérdés tisztázása és elhagyottá nyilvánítás kérdésében hozandó határozat bevétele előtt. A neveltetésükkel és ellátásukkal felmerülő költségeket kizárólag az állam viseli.

3. A cigányok kóborlása betiltassék és szigorúan büntetessék, a lótarás pedig minden körülmények között tőlük megvonassék.

4. Házalási és vándorlási igazolványoknak kiadása megtagadandó.

5. Minden kóborcigány illetősége megállapítandó és az illető településre kényszerítendő.

Akiknek illetősége az 1886. XXII. t.-c. rendelkezési alapján meg nem állapítható, azok illetősége akként mondassék ki, hogy ezekre illetőségi hely gyanánt az a község szolgál irányadóul, hol az illető legtovább tartózkodott. Hogy a községeket az illetőségi kérdés miatt kiadások ne terheljék, a kényszerilletőségből származó költségek viselése minden esetben az állampénztár terhét képezze.

7. A kölföldi kóborcigányok kivétel nélkül kitoloncoltassanak és jövőben az ország határain be ne bocsáttassanak.

8. A kóborcigányok ügyének adminisztrációja országosan központosítottassék, vagyis az ügynek kezelése és nyilvántartása egy központi hatóságra bízassék.

Bármennyire nehéz kérdésnek tekinthető a cigányok letelepítése és helyhez kötése, a kérdés gyors és gyökeres megoldása szempontjából szükséges, hogy

9. egy félévi, legfőlebb egy évi határidő alatt tartózkodási községükben letelepülésre szorítottassanak; kimondandó volna továbbá az is, hogy amennyiben ezen kötelezettségnek idejekorán eleget nem tennének, a kormány által kijelölendő helyen kényszer útján megtelepíttessenek és állandó őrizet alatt kényszermunkára szorítottassanak.

nagy lobogóját, mint minden reggel, másnap szintén beköszöntött hozzá. Meg volt döbbenve a rombolás láttára, melyet az aggastyán régi baja huszonnégy óra alatt véghez vitt. Ára elárulta rémületét.

— Végem van, ugy-e doktor ur? — mondta neki a tengernagy.

— Oh, még nincsen veszve minden remény: rosszul van, tengernagy ur, de...

— Semmi hazugság! Huszszor néztem szembe a halállal. Nem akarom, hogy váratlanul lepjen meg. Az igazságot tehát! Követelem!

Az orvos pár percig hallgatott, majd komolyan mondta.

— Ha csak csoda nem történik, tengernagy ur, ma este az Ur ítélőszéke előtt fog állani.

A tengernagy közönyösen fogadta a csapást.

— Helyes! — mondotta. — Később még ellátogat hozzám, doktor, ugy-e?

— Igen tengernagy ur. Nem óhajtja visszahívni a márkinét?

— Szükségtelen. Különben is Nizzában van. Meg akarom őt kimélni haláltusám látványától. Tudja, hogy gyöngékedem s elég hamar megtudja azt is, hogy özvegyé lett. Értesítsék ha majd meghalok.

Az orvos távozott.

— Hogy van az édes atyám? kérdezte tőle Patrice, ki magánkívül rohant az apjához.

— Jer édes fiam! — mondta neki emez.

Patrice az ágyhoz lépett. A tengernagy egyik könyökére emelkedett, kezére támasztotta borzasztóan sápadt fejét.

— Te tizenkét éves vagy. Patrice, — szólt hozzá; — még csak gyermek és én kénytelen vagyok úgy beszélni veled, mint emberrel! Hallgass ide!

A tengernagy hosszasán beszélt. Mikor befejezte, szomorú láng égett a gyermek szemében. Ilyen gondolatokba merülten, hidegen, komoly arccal látva őt, azt lehetett volna mondani, hogy az apját fenyegető halál közeledtére hirtelen megöreged-

— Alsófehérvármegye közigazgatási bizottsága mult szerdán tartotta meg rendes havi ülését, melyen Bánffy Kazimir alispán jelentése szerint a megtartott körjegyzői vizsgálatokból kifolyólag Muntyán Simon balázsfalvi körjegyző, Janza János községi bíró, Rätz Rudolf marhalevél-kezelő ellen a fegyelmet több szabálytalanság miatt elrendelte, utóbbi kettőt állásuktól fel is függesztette. A vizsgálat általános eredménye egyébként kielégítő volt. A közigazgatási bizottság elhatározta a tövisi állomás felvételi épületének felépítése és a nagyenyedi állami uton levő „Kakas-domb”-nak lemélyítése érdekében a már többször felterjesztett kérése megsürgetését. Róka József p.-ü.-igazgató áthelyezése alkalmából a közíg. bizottság szakszerű munkálkodásáért elismerését fejezte ki. A királyi tanfelügyelő javaslatára a bizottság Bodor Kálmán lőrincrévei áll. tanítót több rendbeli fegyelmi vétség miatt állásától felfüggesztette. A főmérnök jelentése szerint a sok esőzés a közutakat és építményeit több helyen megrongálta. A javítás és a folytonos építkezés örvedetesen halad. Az állatorvos jelentése szerint a vármegye állategészségügye általában javulást mutat s az állategészségügyi kihágások a szigorú ellenőrzés folytán ritkábban fordulnak elő.

Levél a szerkesztőhöz.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Becses lapjának mult számában L—u E. ur a műkedvelők e hó 8-án tartott előadásáról leadott tudósításában azt a kérdést vetette föl, miért nem játszanak a műkedvelők gyakrabban?

A Szerkesztő ur szives engedelmeivel e kérdésre megadom a magyarázatot.

A marosujvári műkedvelők gyakoriabb játékának esaknem kizárólagos akadályai: a szereplők hiánya. Évek óta tapasztalom, hogy a marosujvári fiatalság valami érthe-

dett s pár pillanat alatt gyermekből férfiuvá érte.

A következő esztendőben, ősz végével, alig tíz hónapra Bec-Hellouin márki halála után, a társaságban beszélni kezdtek az özvegyének a férjhez meneteléről a szép Faucheronhoz. Mosolyogva beszéltek róla, mint régen előrelátott dologról. Valóban el volt határozva. A szerelmesek az illem által parancsolt hosszas elválás után egyesülni fognak örökre.

Faucheron egy reggel a kastélyba jött, hol a márkiné a férje halála óta elvonultan élt, várva annak a visszatérését, a kit szeretett. Patrice napközben felkereste az anyját s komolyan ezt a kérdést intézte hozzá:

— Mama, igaz, hogy nőül akarsz menni Faucheron kapitányhoz?

— Kitől hallottad? — kérdezte a márkiné zavartan. A gyermeknek nem szabad ilyeneket kérdezni az anyjától.

— De én nem akarom, hogy Fauche-

Női kézitáskák, dohány és szivartárcák, gyermekjátékok,

gummi labdák és különféle dísz tárgyak nagy választékban kapható Füssy J. könyv- és papirkereskedésében

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár @ Fundația pentru Școală - BCU Cluj

HIREK.

A király születése napjára.

Alkalmi költemény, írta: *Oswald József.*

Örömmel árja szerteröppent,
E nappal, népek rétegén.
Magyar nép szive-lélke örvend
Dicső királya életén.
E szent nap ünnep a magyarnak,
Ma elhal minden pártviszály,
Ma hangja kél a hódolatnak:
Üdvözet néked, bölcs király . . .
Szeretve áldott jó királyunk,
Kit annyi gyászos bánat ért,
Az ég Urához száll fohásunk,
Adjon vigaszt a multakért . . .
Tudjuk, nehéz azt elviselni,
Mivel a végzet támadott,
Tudjuk, hogy gyász borítja lelked
És néped osztja bánatod . . .

Öröm ha ért, veled vigadtunk,
Ha bánat ért, veled valánk,
Mindenkor hived maradtunk,
Örömben, buben egyaránt.
Néped szivéből irt találva
Abból meríts vigasztalást,
Mert néped hív ragaszkodása
Legjobban őrző szent palást.

— **Eljegyzés.** Rohoska József désaknai m. kir. sóbányahivatali pénztárnok e napokban jegyezte el Marosujváron özv. Jeney Lajosné szül. Verennemann Vatterflied Augusta urnót. A legközelebb megkötendő frigyhez sok boldogságot kívánunk!

— **Magyar nemesség.** A király *Vajda* Imrének, a Magyar Kereskedelmi Részvény-

Faucheron elámulva, sáppadt arccal, haragos szemekkel. — Pusztulj, gaz kölyök, vigyázz a füleidre.

És felemelt kézzel tartott Patrice felé. Patrice három lépést hátrált s valamit rántott ki a zsebéből. Revolver volt. Felemelte a karját, célzott s megnyomta a kakast. Faucheron sorkon fordult s golyóval a homlokában, terült el a földön.

Éles sikoltás lón hallható: a márkiné rohant be e kiáltással:

— Szerencsétlen! Mit tettél? s rávetette magát a fiára, hogy lefegyverezze.

Patrice engedte; majd mikor az anyja örülten e holttestre borult, vadul mondta:

— Édes atyám halála előtt elmondta előttem, hogy ez az ember ellenséged nekem és nekem is. Meghagyta, hogy vigyázzak rád, oltalmazalak és ha kell szabadítsalak meg tőle. Engedelmeskedtem neki!

A világ azt hiszi, hogy Faucheron sorhajókapitány öngyilkosságot követett el. (V. S.)

tetlen idegenkedéssel viseltetik a színpad iránt. Alig akad itt fiatal ember és az ur rendből fiatal leány, ki hajlandó volna szerepet vállalni. Hiszen a legutóbbi előadásnál is feltűnhetett, hogy a darab 6 férfi szereplője között 4 nős férfi volt és hogy a két leányszerep személyesítésére a szomszédos Csesztve községből kellett szereplőket akvirálnunk.

A marosujvári mindkét nembeli fiatalság e e közönyre nehezíti meg és teszi lehetetlenné a gyakoribb előadásokat. A legtöbb színdarab sok szereplőt kíván. Hogy adhassunk elő ilyen darabokat — pedig ezek többnyire a legjobbak — ha a színjátszásra leghivatottabb fiatalság ez alól kivonja magát?

Pedig meg vagyok győződve arról, hogyha csak egyszer leküzdének a színpad iránti idegenkedésüket, oly gyönyörűséget, oly kedves és nemes szórakozást letnének a színjátszásban, hogy a műkedvelő társulatnak bizonyára továbbra is tevékeny tagjai maradnának.

Erre legekleatásabb példa éppen én lehetek, ki előrehaladt korom dacára, rabja vagyok a színjátszásnak és nagyon fájdalmas lenne a színpadtól elválnom.

Legközelebb lesz 50-ik fellelésem. Ez egy oly jubiláris szám, melyet a műkedvelő társulatok megünnepelni szoktak. Én a zajos és kitüntető ünneplést nem keresem, sőt az terhemre volna. Egyet azonban mégis elérni óhajtanék. Azt, hogy jubiláris előadásomon Marosujvár mindkét nembeli fiatalsága közreműködjék. Akkor a jövőre nézve nem aggódnék, teljesülne L—n E. ur kívánsága: a műkedvelő társulat jövőben nagyobb tevékenységet fejtené ki.

Marosujvár, 1908. aug. 16.

Bernhárd Arnold
a műkedv. társulat rendezője.

ron kapitány foglalja itt el az édes apám helyét, — felelte Patrice határozottan.

— Nem akarod! . . . Mit jelentsen ez a lázadás?

S parancsoló mozdulattal ajtót mutatván neki, hozzá tette:

— Takarodjék az ur!

Patrice kiment. Pár pillanat múlva, miután kis ideig szobájában időzött, hevesen, minden kopogtatás nélkül, berontott Faucheronhoz, ki éppen a tükör előtt borotválkozott.

— Megkérdezhetted volna, szabad-e bejönni!

Én a magam házában vagyok s bejövök én is.

— Beszéded van velem? . . . Beszélj!

— Tudom, miért van ön itt. Abból azonban nem lesz semmi! Ön távozni fog ma este és nem tér vissza soha többé! Megtiltom önnek, hogy az anyámat nőül vegye!

— Ez a gyermek megőrült!

Akar-e engedelmeskedni?

— Neked engedelmeskedni! mondta

társaság igazgatójának s törvényes utódainak, a kereskedelmi téren szerzett érdemei elismerésül a magyar nemességet „Bajmoki” előnévvel díjmentesen adományozta. Királyi kitüntetéséhez itteni tisztelői sorában, mi is szívből gratulálunk.

— **Ünnepeltünk!** E hó 18-án a király születésnapját és 20-án István király nemzeti ünnepnapját ünnepeltük. Ünneplésünk a szokott sablonos keretekben tolyt le. Kivilágítás, esti térzene és templomozás. Ennyiben nyilvánult a mi nemzeti lelkesedésünk. Kiteszünk ablakunkba néhány égő gyertyát, megcsodáljuk a már talán évtizedek óta évről-évre látható „Éljen a király” és „Éljen a haza” feliratu transzparenteket, a hivatalos világ elmegy a templomokba, a lakosság nagy többsége pedig tudomást sem vesz az ünnepről, azt sem tudja, miért is ünnepeljük mi szt. István király emlékét. És ez így van egész Magyarországon. A sok évi „nyomor és szenvedés” kiölte lelkünket. Apánk még tudtak lelkesedni, mi már csak csuszni, mászni tudunk. Az élő nagyságokat tömjénezzük, a nemzet nagy halottjai iránt pedig közömbösek vagyunk. O tempora, o mores!

— **Halál a fürdés után.** Sokan kifogásolják, sőt hirlapilag is szóvá tették az itteni fürdőigazgatóság abbéli rendelkezését, mely a gyógyulást kereső fürdővendégeket a fürdő használata előtt orvosi tanáchoz utasítja. Pedig hogy ez a rendelkezés mennyire helyénvaló, szomorúan igazolja egy a napokban előfordult eset. Csipkés Károly aranyosgyéresi vasuti raktárnok mult héten a nejevel fürödni jött. Neje igen jól érezte magát a meleg sós vízben és gőzfürdőben és mindkettőből soká kivetete részét. A gőzfürdőből felhevült állapotban egyenesen a hidegvízbe lépett, hol csakhamar görcsök vették elé. Férje értesülvén neje rosszul létéről, vele rohtón az állomáshoz hajtatott, hol az induló vonatra tette. Utközben a még fiatal asszony állapota egyre rosszabodott. Alig érkeztek haza szállásukra, az asszony agoniába esett és néhány perc után férje karjaiban elhunyt. A fiatal 24 éves asszonyka holttestét Kolozsvárra szállították és ott helyezték örök nyugalomra. Férje és 3 kis gyermeke siratja és áldja emlékét.

— **A polgári olvasóköri táncvigalma.** Az ideai szeszélyes időjárás ritkán kedvez a nyári mulatságoknak. Szombatra volt kitűzve a polgári olvasóköri táncvigalma. Egész nap verőfényes szép idő volt és így a mulatság a legszebb sikernek nézett elébe. Este aztán az égboltozat hirtelen beborult és jött egy záporosó, mely csakhamar tönkre tette a táncmulatságot. Dacára a kellemetlen időnek polgáraink mégis szép számban jelentek meg a mulatságon, mely a legjobb kedv és hangulat mellett a késő hajnali órákig tartott. Az első négyest 56, a másodikat pedig 34 pár járta.

— **Gotterhalte-botrány a g. kath. templomban.** Ez évben a király születésnapját az itteni g. kath. egyház is megünnepelte. Popp Emil esperes-lelkész az egyházi ünnepekre a helyi hivatalokat is meghívta.

Nyomtatványok.

Esküvői-kártyák, bál- és menyegzői meghívók jutányos áron és gyorsan készíttetnek.

Mindennemű iskolai-, ügyvédi-, jegyzői nyomtatványok jutányos áron kaphatók FÜSSY I. könyvkereskedésében.

A tisztviselőkar szívesen tett eleget a meghívásnak és teljes ünnepélyességgel bevonult a g. kath. templomba. De milyen nagy volt az álmélkodásuk, mikor az egyházi szertartás közepette — bizonyára a lelkész tudtával és beleegyezésével — az egyházi énekkar hirtelen rázendített az oláh nyelvre fordított gotterhaltéra. A hazafias magyarság előbb csak hüledezett ezen hallatlan perfidián, majd unisono fölállott és megbotránkozva hagyta el a templomot és nemzetsérvő gyülekezetét. Igazán gyalázat, hogy a románok mindenhol, minden alkalmat megragadnak a magyarok iránti gyűlöletük dokumentálására. Reméljük azonban, hogy a magyarság a rajta esett rérelmet megtorolni fogja. Éreztetni fogja velük, hogy a magyar még Marosujváron is az ur, kit megtorlatlanul perfidiákkal illetni nem lehet.

— **Magyar vezényszó.** Egy szenzációs hír pattant ki politikai körökben. A hir szoros összefüggésben van a magyar vezényszó kérdésével. Egy magasrangú honvéd tábornok azt állította, hogy a különféle vezényleti nyelv egyáltalán nem lehet hátrányára a hadügyi műveleteknek. Erre nézve teszen egy kísérletet az idei őszi hadgyakorlatok alkalmával a hadvezetőség. Ugyanis a budapesti hadtest egy kombinált honvédségi hadtest és horvát hadtest ellen fog operálni; a honvédhadtest vezényleti nyelve — magyar, a horvát hadtest vezényleti nyelve — horvát s a budapesti hadtest németül lesz vezényelve. Ha a vezetésben ez a három különféle vezényleti nyelv alkalmazása nem fog zavarokat előidézni, akkor mi sem fogná utját állani a magyar vezényleti nyelvnek.

— **Felfüggesztett tűzoltó-egylet.** A balázsfalvi önkéntes tűzoltó-egyletnek működését alapszabály ellenes és a magyar állameszmével ellentétes működés miatt a belügyminiszter felfüggesztette. Az egylet ideiglenes vezetésével — tekintettel arra, hogy egy ilyen irányú közintézmény vezetés nélkül órákig sem maradhat — a balázsfalvi főszolgabíró bizatván meg, Bőjthe Kálmán ottani főszolgabíró a kapott rendelet értelmében megkísérelte a szertár, irattár stb. átvételét, Dr Szabó Dániel ügyvéd egyleti főparancsnok azonban nem lévén hajlandó az átadást harhatalom nélkül teljesíteni, a kirendelt esendőrségi karhatalom mellett az átadás folyó hó 11-én délelőtt akadálytalanul foganatosított.

Örömmel értesültünk, hogy Bőjthe Kálmán volt marosujvári, jelenleg balázsfalvi főszolgabíró egyébként is bátor és erélyes kézzel nyul az ottani dákoromán-ság darázféskébe. Rövid pórázon tartja őket és már több esetben megakadályozta nemzetellenes működésüket. Mi, kik annak idején Bőjthe Kálmán ellenlábossai voltunk és itteni működését nem egyszer szigoru bírálat alá vettük, mostani hazafias tevékenysége előtt szívesen hajtjuk meg lobogónkat. Csak folytassa az irtóháborut és törje le a nemzet ellenségeit.

— **Feltört templom-persely.** Vasárnap délután az itteni ref. templom pénzgyűjtő perselyét eddig ismeretlen tettesek feltör-

ték és tartalmát ellopták. A csendőrség és rendőrség erélyesen kutatja az elvetemült gaztett elkövetőit.

— **Eladott gyermek.** Marosujváron a pénteki országos vásár alkalmával az a hir terjedt el, hogy egy asszony saját gyermekét eladta, az akkor itt tartozkodó komédiásoknak. A gyerekért állítólag 1100 koronát kapott. Szilágyi Péter községi főbíránk az esetről értesülvén, ez ügyben vizsgálatot tartott, a hir azonban beigazolást nem nyert. A bíró kikutatta a komédiásátor minden zegzugát, de idegen gyereket nem talált. Ugy látszik, hogy valaki csak éretlen tréfát üzött a mese terjesztésével.

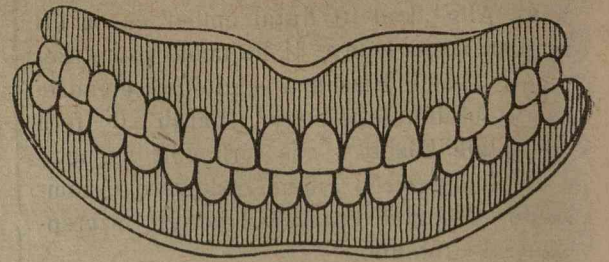
— **Tűzoltóságunk** megkezdte a gyakorlatokat. A már szépszámu önkéntes tűzoltóság nagy szorgalommal készül arra a nemes misszióra, hogy alkalomadtán embertársaiknak segítségére legyenek. A vezetőség mindent megtesz, hogy munkája eredményes legyen. Sajnos ezt a hirt csak egyik vidéki laptársunk közölheti; mi ebben a tekintetben most is csak ott tartunk, hol a máhdi polgártárs. Hát Marosujváron nem akad a közügyekért lelkesedő befolyásos férfi? Senki sem vállalkozik ezen közhasznu intézmény létesítésére?

— **Herlicsks Nándor** jöhirü tánc- és illemtanár a f. hó 18-án tartott és igen szépen sikerült táncvizsgát e hó 22-én, szombaton a ligetben, este 1/8 órakor megismételi. Ez alkalomkor újra bemutatás alá kerül a fátyoltánc, mely az előzőleg tartott táncvizsgán is nagy tetszésben részesült. Vizsga után következik a felnőttek táncmulatsága. Belépti-díj személyenkint 1 K

— **Eltűnt.** Marosujvárról Szilágyi Leopold polgártársunk Nagy József nevű fiatal nevelőfia ismeretlen körülmények között eltűnt. A nyugtalan vérű fiatal ember életében már sok kalandon ment át és valószínűleg ismét csak a nyugtalan vére kergette el a szülői háztól.

— **A vicinális vasut.** Ez egyszer nem a mi vasutunkról szól az ének. A kisküküllői vasuton történt. Arató munkások utaztak s menetközben duhajkodva, egyikük kiesett a robogó vonatból. Kutjabaja sem lett, sőt utána futott a vonatnak; a legközelebbi állomáson utól is érte s az utasok lelkes éljenzése közben újra felszállott... Hát amilyen sebesen megyen a mi vonatunk, bizony ez a história itt is megeshetett volna.

— **Tolvaj cigány.** Török Albert marosludasi állomásfőnök lakására betért egy Sztojka Sándor nevű cigány. A lakáson csak az állomásfőnök kis fia volt, kinek nyakán aranyláncon egy szt. Antal érem csüngött. A cigány a kedvező alkalmat felhasználva letépte a gyerekről a láncot és tovább állott vele. A láncot később Tolokán Antal marosludasi kereskedőnél elzalogosította és az érte kapott 5 koronával a vidékről elillant. A kereskedő értesülvén az esetről, azonnal elvitte és visszaadta a láncot az állomásfőnöknek. Az eltűnt tolvaj cigányt most Marosujváron is keresték, persze nem találták.



Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy hosszú fogtechnikai elsőrangu gyakorlat után **Tordán** állandóan önállósítottam magamat s a modern fogtechnikai munkálatok követelményeinek megfelelően rendezkedtem be.

Fogtechnikai műhelyemben a hygienikus követelményeknek megfelelő **műfogak** és egész **fogsorok** a fogtechnikai előhaladottság összes vívmányai igénybevételevel pontosan és jutányosan készülnek.

Műfogak kanesuk-, arany- és platina-foglatban; hidmunkák!

Műtermemet f. hó 11-én nyitottam meg.

Fogadok reggel 8—12 óráig, délután 2—6 óráig.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri

VARGA GYÖRGY

fogműves-fogtechnikus Torda.

Főter 56 sz., a 48-as kör mellett.
(Frenkel-ház.)

— **Állat-díjazás.** Az alsófehérvármegyei gazdasági egyesület f. év szeptember 6-án Magyarbükös községben tehén és üsző díjazást rendez. Díjazásban csakis magyar fajta tehének és üszők részesülnek s csakis a marosujvári járásban lakó gazdák és kisbirtokosok állithatnak ki. A rendező bizottság elnöke **Binder József** járási főszolgabíró, helyettese **Barta Mózes** körjegyző, hová a bejelentések eszközöndők.

— **Hirtelen megnémult, majd visszanyerte szavát.** Különös eset történt Ilyés Gergely itteni bányamunkással. Legutóbb Petrozsényen volt munkában. Két hét előtt egy fa alatt a szabadban való pihenése és alvása után arra a kellemetlen felfedezéshez jutott, hogy hangját teljesen elvesztette. Hirtelen a szó szoros értelmében megnémult. A kétségbeesett ember erre ott hagyott csapot-papot és Marosujvárra jött, hogy itthon gyógykezeltesse magát. A napokban egy ismerősével találkozott az utcán, ki köszöntötte. És most ismét az a esoda történt, hogy a néma megszólalt, 12 napi némaság után visszanyerte a szavát. Előbb csak dadogva és akadozva tudott beszélni, de hamar belejött. Most már ismét teljesen jól beszél.

— **Vizsgáló bíró a szuronyok közt.** Nem mindennapi, de annál mulatságosabb eset történt Sátoraljauhelyen, amelyen az város kacag. Tizenöt hónap előtt történt — írják nekünk — hogy az ujhelyi adóhivatal régi otthonából az új pénzügyi

Képes levelező-lapok helyi érdekiek, valamint más fajta újdonságok mindig nagy választékban kaphatók:
Füssy József könyvkereskedésében.

palotába költözött. A költözködés több napot vett igénybe, hogy az iratokat és értékeket annál jobban megőrizzék, a pénzügyigazgató átírt a honvéd állomásparancsnoksághoz, hogy rendeljen ki éjjeli őrséget.

Mi történt mi nem történt az átirattal, nem tudni; bizonyos, hogy a katonai őrség annak idejében nem érkezett meg s a költözködés megtörtént. Azonban tizenöt hó múltán valahogy kezébe került a katonai parancsnokságnak az átirat, hamar kirendelte az őrséget és öt-hat szuronyos honvéd szállta meg a pénzügyi palotát s Keresztessy Lajos vizsgálóbíró lakását. A vizsgálóbírónak fogalma sem volt arról, hogy most katonaság őrzi a lakását. Kissé későn vetődött haza éjjel; nyugodtan ballagott, de amikor a kaput nyitni akarta, két szuronyos honvéd baka toppant eléje:

— Megállj! Ki vagy? — ordították rá. A vizsgálóbíróban meghűlt a vér. Nem tudta elképzelni, mi történhetett, mert arra nem gondolt, hogy tizenöt hónap múltán küldenek ki katonai őrséget, amikor arra semmi szükség. Hiába mondta, hogy ő Keresztessy vizsgálóbíró; miután a jelszót nem tudta, nem bocsátották be a saját lakásába. Akkor lármát esapott, hogy a házbeli főlébredtek s igazolták a bakák előtt s csak így juthatott a lakásba.

Másnap azonban sürgős átiratot intézett a katonai parancsnoksághoz, hogy rendelje vissza a bakákat, de azzal a kérésrel toldotta meg, hogy ne hevertessék átiratát tizenöt hónapig, mint az első átiratot, mert semmi kedve sincs tizenöt hónapon át katonai jelszóval a lakásába jutni.

— **A téglagyártás** hazánkban elsőrendű ipará fejlődött ki és a mikor téglagyártásról van szó, mindenekelőtt az előnyösen ismert Bohn-féle hatalmas ipartelepekről kell megemlékezni, melyek a tulajdonosok szorgalma és szakavatottsága folytán a monarchia legnagyobb telepével fejlődtek ki. A most Békéscsaba létesítendő új teleppel a cég hatáskörét ismét megnagyobbitotta.

— **Házi állat tulajdonosok figyelmébe.** Marhák, lovak, disznók és baromfiak hizlalására melegen ajánljuk a földművelésügyi minisztérium 75807. III/2 szám alatt engedélyezett Hungária gyorsbizaló abrakfűszert 1 esomag esekély 36 fillér e csodaszor egyedül kapható: Gidály Simonné kereskedésében Marosujvárt.

K I A D Ó :

F Ü S S Y J Ó Z S E F.

KÖZGAZDASÁG.

— **Szőlőpermetezés sós vízzel.** Szőlő-tulajdonos olvasóinkat bizonyára érdekelni fogja, hogy a szőlőt a költséges rézkéneg helyett sós vízzel is sikeresen lehet permetezni. Franciaország egyik kicsiny falujában egy parasztgazda sós vízzel permetezte meg a rovaroktól megtámadott rózsatájót. Véletlenül a rózsafa mellett levő, ugyancsak beteg szőlőtökére is ráfolyt egy kis sós víz, s a gazda nemsokára meglepődve észlelte hogy a szőlőtöke szemeinek fehér kérge, mely a betegség következménye volt, lassankint tökéletesen eltűnt. Most már többen is megkísérelték ezt az eljárást

mely mindanyiszor teljes sikerrel járt, elannyira, hogy most azon a vidéken a rézkéneg helyett sós vízzel permetezik a szőlőket. Az oldatot úgy készítik, hogy egy hektoliter vízbe két kilogramm sót kevernek; a permetezésnél arra kell ügyelni, hogy a szőlőtökre bőségesen jusson ugyan a sós vízből, a leveleket azonban lehetőleg kiméni kell a víztől.

Gazdasági Tanácsadó. „Az Állatorvosi Közlöny” írja: **A Hazslinszky budapesti gyógyszerésztől (VIII. Rökk Szilárd ut 28.) gyártott kitűnő hatású sertéspestis ellenes szerről** álljon itt néhány állatorvosi vélemény: Mindez alapján kijelentem, hogy a Hazslinszky-féle Sarint nemcsak a betegség kezdeti szakában, hanem gyakran előrehaladottabb szakban alkalmazva igen megbízható orvosságnak találtam. A Sarin ugy is mint gyógyító, ugy is mint elővigyázati szer kitűnően bevált. A Sarinnal meg-ejtett állatorvosi kísérletek alapján az Országos Magyar Gazdasági Egyesület kezdeményezésére a m. kir. földművelésügyi miniszter elrendelte 1908. július 15-én 53203 szám alatt, hogy egyes birtokokon kísérleteket folytassanak a Sarinnal. . . . A sertésszer készítő Hazslinszkyi gyógyszerész Budapesten már fel is állította laboratóriumát, a hol a sertésvész elleni eme kitűnően bevált gyógyszert készíti. Egy üveg ára: 1 kor. 50 fill. lesz előirányozva.

IRODALOM.

— **Nick Carter** Amerika legnagyobb detektívje! Nem létezik amerikai, akár nagy, akár kicsiny, ki ne hallott volna Nick Carter-ről — és még sem él az összes Egyesült-Államokban olyan ember, aki azt állithatná, hogy a világ leghíresebb detektívjét csak egyszer is láthatta volna úgy, amint az a valóságban kinéz! Maga, a legmeghittebb barátja, Mc. Clusky igazgató, a New-York-bünyügyi rendőrség híres vezetője, szintén kételkedik abban, hogy láthatta valaha Nick Cartert alarc nélkül! Éppen az ő elváltoztató tehetségének, álcázásának, tartásának és arcvonásának, hangjának, sőt még tekintete elváltoztatásának utólrhetetlen művészetében rejlik hihetetlen eredményének titka, mert ez teszi neki lehetővé, ismeretlenül a társadalom magaslatán és mélységeiben mozoghatni, sőt oly helyeken is, hol az emberiség alakja az ő gonosztevőisándékaikat megvitatja: és legelvetemültebb orgiákat ünneplik New-York titkait amint ez egy éjszakán át a halász faluból a világ második legnagyobb városává változott, a melyben e történetek játszódnak le, oly tarkán és homályosan, oly szédítően és szivertépően, mint sehol másutt — ahol a rendőrség minden 3 percben egy személyt fog el; hol minden 10 percben egy részeg, hol minden 20 percben egy tolvaj és minden 48 percben egy verekedő lesz letartóztatva; hol minden 2 órában egy gonosztevő lesz átvezetve a vizsgálati fogságba és minden 5 órában egy elítélt lesz a börtönbe dugva; hol minden 8 órában egy gyilkossági kísérlet történik és minden 2 napban egy véres gyilkosság lesz végrehajtva — és ahol még ennél borzalmasabb dolgok is történnek, melyről sohasem jut hír a nyilvánosság elé, s melynek eltűnt áldozatát a „Hudson-Rivers” néma hullámai visznek az Oceán végtelenségébe — mindezen titkokat ismeri Nick Carter és ő maga beszéli el. Ebből kifolyólag ezen füzetek nevezhetők a legjobb és legérdekesebb detektívtörténeteknek, melyeknek olvasását egy magyar olvasó se mulassza el. — Kapható: Füssy József könyvkereskedésében

Buffalo Bill sajtó alá rendezi átél kalandjait. Amikor néhány hónap előtt az amerikai sajtót az a rövid hír járta be, hogy Buffalo Bill naplószerű jegyzeteit sajtó alá rendezi, ez a hír sz egész amerikai közvélemény teljes érdeklődését keltette fel, ugyszólván legnagyobb szenzációszámába ment. Ezen nines is osodálni való, mert hisz Buffalo Bill az amerikai nép egyik legnagyobb nemzeti hőse, akinek dicsőséges nevét tisztelettel említik az egész unióban. A hír tényleg testet öltött. Buffalo Bill egyik hü bajtársa segítségével megírta és sajtó alá rendezte nagyszerű élményeit. Alig van könyv, amely akkora feltűnést keltett nemcsak a tengerentúl, hanem ideát az európai kontinensen is. Az Egyesült-Államokban nines olyan család, amelynek asztalán ez az érdekes és lebilincselő munka feltalálható ne volna. És méltán, mert Buffalo Bill az amerikai nemzeti hős az Egyesült-Államok dicsősége oly páratlanul vonzó és érdekes módon írja le vakmerő kalandjait és száz meg száz győztes esatában átél veszedelmeit, hogy ezt semmiféle más munkában feltalálni nem lehet. E munkából megismerjük a félelmes amerikai őserdők rengetegeinek összes rejtelmait a vakmerő rézbőrűek sajtóságos kalandos életét. Csapongó fantáziája majd a felhőkbe nyuló sziklacsucokra, majd pedig a hatalmas mezőségek síkságaira vezeti el az olvasót. A mű hetenkint egyes füzetekben jelenik meg. Minden füzet egy teljesen befejezett elbeszélést tartalmaz. Ára 15 krajcár. Kapható: Füssy József könyvkereskedésében.

— **Az új végrehajtási törvény** megszavazásával ezen nagyfontosságú és mindenkit érdeklő törvény rövid kivonatban, népszerűen ismertette lesz. Miután minden kereskedőnek, iparosnak, gazdának, köz- és magánhivatalnoknak egyaránt fontos tudni, hogy mi van az új végrehajtási törvényben; azt hiszem, hogy ezen hasznos füzetet mindenki megveszi ára 40 fill. Kapható Füssy József könyvkereskedésében.

Szám: 2301—908. tkvi.

Hirdetmény.

Oroszi község telekkönyve tagosítás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakították és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosították.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítésére a helyszíni eljárás a nevezett községben: 1908. évi október hó 2-ik napján d. e. 9 órakor fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új tkvi. tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jó-hiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, a kik a telekbejegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatul előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság hitelesítő bizottsága előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló irataikat mutassák fel.

3. Mindazok, a kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átirásra az 1886. XXIX. t.-c. 15—18 és az 1889. XXXVIII. t.-c. 5—7 és 9 §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött bizottság előtt, szóval ismerje el, és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és bélyeg és illeték elengedési kedvezményétől is elesnek és azok, kiknek javára tányleg már megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, vagy szintén az ilyen lejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve hogy törlési engedély nyilvání-tása végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellen esetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Marosujvár, 1908. évi augusztus hó 10-én.

A kir. jbiróság mint tkvi. hatóság.

Csegezi,
kir. jbiró.

— **Ujdonságok.** — 100 Magyar népdal hegedűre, Tatárjárás cimbalomra, 100 év múlva, Donkvizsote, Ici Pici, Vándergold dala, a Modern Betyár. Jiu Jistu intermezzó, a Dollárkirálynő, Varázskeringő, a legújabb Kóták cimbalomra, hegedűre, valamint más itt fel nem sorolt Kóták és iskolák állandóan raktáron kaphatók Füßy József könyvkereskedésében.

„METEOR“ SZÁLLODA

BUDAPEST, Erzsébet-körut 6.

Tulajdonos: **RENDES SZIDOR.**

120 kényelmesen berendezett szoba.
Melegvizfűtés.
Teljes 24 órai liftszo-
gálat.

Vácuum-Cleaner.
Fürdők a házban.
Szállodai automobil.
Szalonok és társalgók.

Figyelmes kiszolgálás.
Mérsékelt árak.
Feltétlen tisztaság.
Fekvés a Keleti és Nyu-
gati pályaudvar között.
A technika minden viv-
mányaival felszerelve.
A város központján.

Szobák 4 koronától.

**RUHAFESTŐ-, VEGYÉSZETI RUHATISZ-
TÍTÓ ÉS FENÉR RUHAMOSÓ**

INTÉZET

TORDÁN, Jókai Mór-utca 33—35. sz.

Szemerjai-féle ház.

Elvállal minden e szakba vágó munkát, u. m. tisztításra férfi-, női- és gyermek öltönyöket, báli ruhákat stb. — Festésre minden színhagyott vagy meg nem felelő színű férfi-, női- és gyermek öltönyök bármily színre. — Gallérok, kézek, ingek vasalását, mosását a legtisztább kivitelben eszközölöm, mivel ehhez való gépekkel rendelkezem.

Gyűjtőde Marosujvár részére **LÖVI FÜLÖP** üzlete.

Tisztelettel!

Kovács B.

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

Papp Miklós

vas-, szerszám- és fűszerkereskedése

TORDA, FÖTER.

A legnagyobb raktárt tart mindenféle vas anyagokban: gazdasági szerszámok, szekertengelyek, hozzávaló vasak, láncok, épület és butorvasalások, kovácsolt- és sodronyszeggek, zsindelyszegekben stb. 2 1-52

Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit, valamint a hozzá tartozó részek nagy választékát.

1 1 Pontos kiszolgálás !!

1 1-52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Mielőtt
személy-, jelzalog- v. építési
KÖLCSÖN
iránt intézkednék
kégyen díjjalannul prospektust.
MELLER L. EGYED
BUDAPEST,
IX. Lomnyai-utca 7.
tel.: 46-51.

**LEGJOBB ÉS LEGOLCSÓBB
LÉGYFOGÓ**

1 darab ára 10 fillér.

Kapható: Füßy J. könyvkereskedésében

Szájpad és szájpadlás nélküli



Kényelmes **FOGSOROK.**

és tartós!

4 1-52

Műfogak
Foghúzások
Fogak tömése
Fogak takarítása

gyorsan és jutányosan
eszközöltetik



STOMATIN fogfehérítő porok. fogmosók. fogkefék raktára.

Felvilágosítással és utasítással szívesen szolgál **FOJILAJOS**

műfogász Tordán, Föter

ELEGÁNS SZABÁS!

Legolcsóbb árain jegyzéke:

Zakó öltözék	---	15 frttól 35 frtig
Übereiher angol szabással	---	15 frttól 35 frtig.
Szines piké mel-lény	---	4 frttól 10 frtig.
Téli kabát	---	16 frttól 50 frtig.

FIGYELEM!

UJI FÉRFI- UJI!

SZABÓMŰHELY.

Tisztelettel értesitem a t. helyi és vidéki közönséget, hogy M. Ujváron (Csesztve-utca 20. sz.) alatt a mai kor igényeinek megfelelő

FÉRFI SZABÓMŰHELYT nyitottam.

Elvem a t. vevőimet a legpontosabban és jutányos árakon kiszolgálni.

A t. urak nagybecsű szives rendelését kéri, tisztelettel

Salamon Sámuel
férfiszabó
MAROSUJVÁR,
Csesztve-u. 20. sz.

JUTÁNYOS ÁR!

Uri vendégeknek külön berendezett szoba!

Naponta frissen jégbehűtött

MONOSTORI CZELL ÉS FEKETE BAJOR SÖR.

Kizárólagosan csak **Gidály Jakab „KÖZPONTI“** vendéglőjében kapható.

Nagyraktár a kőbányai részvénytársaság sörözősöreiből!

Hirdetések felvételnek elapkiadóhivatalában

FISCHER IZSÁK

fakereskedése

építkezési és tüzelő anyagok raktára.

Marosujváron, Báthory-utca 1. sz.

Ajánlom a n. é. közönség becses figyelmébe dusan felszerelt **faraktáromat** és **cementtető-cserépet raktáromat**, mely cementcserepek a modern technika legújabb gépeivel felszerelt gyáramban készülnek és a melyek erőssége, tartossága és kitűnő minőségeért a legmesszebb menő **garantiát** vállalom.

Továbbá raktáron tartok I-ső minoportland cementet, Bohn-féle fedő-cserépet, oltott és oltatlan meszet, kátrány fedőpapir és szigetelő lemezt, nádat, zsendelyt, méterfát s több itt fel nem sorolt ezen szakba vágó anyagokat.

Szabadalmazott „Eternit pala“ egyedül képviselője Marosujvár és vidéke részére.

Továbbá ajánlom a n. é. közönségnek fűszer és vegyes áru üzletemet, hol mindenkor tisztán kezelt fűszer áruk kaphatók.

Ugyszintén a legdivatosabb tartós, erős, minden tekintetben megfelelő női, férfi és gyermek cipők, chevro, box, stb. minőségben.

Férfi és gyermek ruhák, kalapok nagy választékban.

Porcellán és pléh-edények, konyha felszerelési cikkek stb. stb.

Az igen tisztelt asztalos-mester urak figyelmét van szerencsém felhívni, arra, hogy üvegezési munkákra, épületekre stb. üvegtáblákat a legolcsóbban csak nálam szerezhetik be, mivel egy üvegyárral nagy kötést csináltam. Üvegezési munkákat elvállalok és legolcsóbban számítok.

A n. é. közönség becses pártfogását kéri

Fischer Izsak,
kereskedő Marosujváron



A sikeres befőzés (conserválás) titka a **WECK**-ben rejlik.

Erről kimerítő ismertetést ingyen küld a **GEITTNER ÉS RAUSCH** cég
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ut 8/Arv.

Iszákosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból.

Leves, kávé, tea, étel vagy szeszes italban egyformán adható, az ivó tudta nélkül.

A **COZAPORN** az a csodálatos hatása, hogy ellenszenvenessé teszi az iszákosnak a szeszes ltalt. A **COZA** oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér, avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető mégcsak nem is sejtji, mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette ki s sok ezer férfit a szegény és becstelenségtől mentett meg, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatalembert a jó útra és szerencséjéhez segített és sok ember életét számos évvel hosszabbította meg.

Az intézet, mely a valódi, világhírű **Cozapor** tulajdonosa, mindazoknak kik kívánják, egy próba adagot és egy 1500 köszönő irattal telt könyvet díj és költségmentesen küld. A **Cozapor** teljesen ártalmatlan voltáért szavatolunk. Magyarul és németül levelezünk.

Igyenpróbákat a valódi Coza-orból bérmentesen küld levélbeni felszólításra az alanti cég.

COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, London 305 (Anglia).
Levelek 25 lev. lapok 10 fillérrel bérmentesítendőek

Nagy porcelán raktár!

Olesón és jól vásárolni csakis

GIDÁLY SIMONNÉ

LISZT-, FŰSZER-, PORCELÁN- ÉS VEGYESÁRU KERESKEDÉSÉBEN

MAROSUJVÁR, (MIKÓ-UTCA) lehet.

MINDIG FRISS MINŐSÉGBEN RAKTÁRON VAN:

Aranyospolyáni hengerműalmi liszt és derce, mindennemű hüvelyes áruk. Naponta friss élesztő. Fűszer és csemege áruk: cukor, cukorkák és chokoládék, ecsetek és meszelők, I. rendű szappanok, és gyertyák ** finom petroleum és császárrolaj. Legjobb kávé és kávékávésopotlékok, mindenféle porcelán és üvegáruk.

GYORS, PONTOS ÉS TISZTA KISZOLGÁLÁS!

Aranyospolyáni mŰalmi liszt nagyraktára!

Dohány-, szivar-, só- és mázhasó áruda!

Fűszer és csemegeáruk!

Legjutányosabb áruk jegyzéke!

Fekete szalon öltözék	25 frttól 75 frtig
Zakó öltözék	18 frttól 45 frtig
Übereziher angol szabással	18 frttól 45 frtig
Szines szövet mellények, bármily öltözékhez alkalmazhatók	6 frttól 12 frtig
Szines pantallók	6 frttól 15 frtig
Lovagló britches nadrág	8 frttól 16 frtig
Kamásli	4 frttól 10 frtig
Urasági libériák	18 frttól 45 frtig
Téli kabát	25 frttól 90 frtig

Katonai egyenruhákat a legjutányosabb árakban készítik.

Különösen felhívom a figyelmet, hogy a legújabb divatszabás szerint — a kabátok vattázás nélkül készülnek.

Van szerencsém a t. városi és vidéki közönségnek b. tudomásul adni, hogy a mai kor legegyszerűbbtől legmagasabb igényeinek megfelelő

FÉRFI-SZABÓ DIVATTERMET

nyitottam. Szabad legyen megjegyezmem, hogy a fővárosban elsőrangú cégeknél és az ország legnagyobb városaiban, mint szabász 20 éven át működtem. Kiállításokon aranyérmekkel lettem kitüntetve. A ruhák saját műhelyemben készülnek, a legszigorubb személyes felügyeletem mellett, fővárosi munkaerők által készítve. Elvem t. vevőimet a legpontosabban és jutányos árak mellett kiszolgálni s biztosítom már előre is, hogy nagybecsű megrendeléseit minden tekintetben a legszolidabb árakban teljesítem a legújabb divat szerint. A szövetek kizárólag hazai, angol és francia gyártmányúak s a szabászat és kiállítás a legújabb divatnak megfelelő. Készítek: diszmagyar ruhákat, papi reverendákat, palástokat, urasági libériákat és a legjobb lovagló bricsesz nadrágokat, katonai egyenruhákat, megyei és városi libériákat, vadász és sport öltönyöket a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelben a legolcsóbb árak és kedvezményes föltételek mellett. A t. közönség szives rendelését kéri tisztelettel

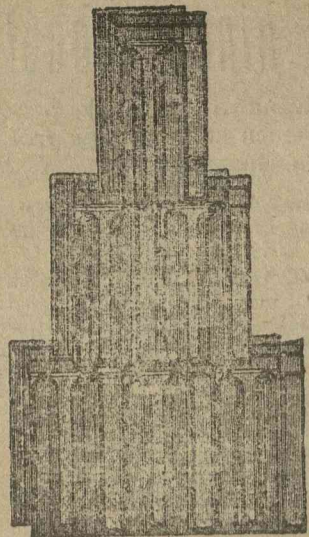
Csirke Mátyás

angol férfiszabó Tordán.

(Kazinczy-utca 11. hásszám.)

Megrendeléseket fölvesz — hol a szövetek is megtekinthetők és kiválaszthatók — CIRNER ISTVÁN kereskedő ur, a kivel áliandó összeköttetést létesítettem.

Levélbeni nagybecsű meghívásra mintákkal személyesen szolgállok.



Nagykikindai gyártmány.
Bohn-féle szab. biztonsági átfedőcserep 272. szám.

BOHN M. ÉS TÁRSAI

NAGYKIKINDA és ZSOMBOLYA.

Legrégibb, legnagyobb és legjobb telep
e szakmában Ausztria-Magyarországon a

BOHN-FÉLE TÉGLAGYÁRAK

NAGYKIKINDÁN ÉS ZSOMBOLYAN.

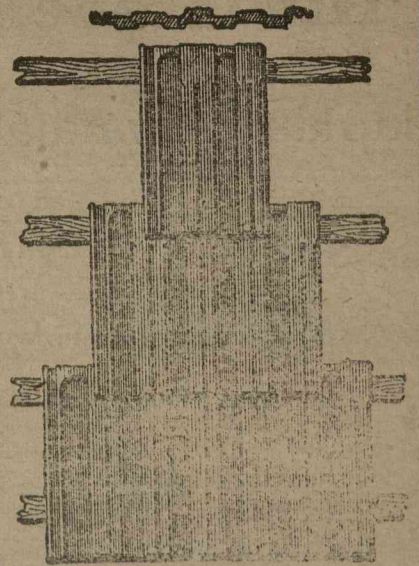
Alapított 1864. — Legelőkelőbb referenciák. — Alapított 1864.

50 millió évi gyártás

— a cs. és kir. szab. Bohn-féle biztonsági átfedő cserepekből —
VASOXYD természetes vörös színben vagy kátrányozva.

GYÁRTMÁNYOK: Bohn-féle szabadalmazott biztonsági átfedőcserepek. Legolcsóbb, legszebb tetőzet.

Képes árjegyzék és minták kívánatra ingyen és bérmentve, Szab. biztonsági préselt átfedő cserep 253. sz.



Zsombolyai gyártmány.

Vadászok figyelmébe!!

Fegyverek, revolverek   30—50 százalékkal

olcsóbban kaphatók nálam, mintha másutt részletfizetésre vásárolna.

— Kérje ingyen és bérmentve legújabb árjegyzékemet —



Halászlé, vadászati, torna, vivó és egyéb sportcikkekből állandóan dús raktár.

FÖLDESI L.

fegyver és sportcikk üzlete.

Budapest VII. Rákóczy-ut 6.

Naponta 100 csomagot küldök vidékre.

Szenes Károly

épületfa és mindennemű

építkezési anyagok raktára.

Főüzlet:

Kolozsvárt. — TELEFON: 131.

Fióküzlet:

Tordán, az Aranyoshid mellett. TELEFON 8.

Ajánlja nagy választékban felszerelt

FARAKTÁRÁT,

asztalosok ácsok és vállalkozóknak, parketta, beocini cement, Bohn-féle téglák, kátrány-fedőpapír, elszigetelő-lemez, nád, zsendelyek.

Minden itt fel nem sorolt cikket, ami esetleg készleten nincsen, gyári árak mellett azonnal beszerzek.

Szabadalmazott „ETERNIT-PALA“ egyedüli képviselője

Torda és vidéke részére.

20 év óta fennálló üzletem jó hírneve kereskedik minden megbízás lelkiismeretes elintézéséről.

Szíves bizalmukat kéri

Szenes Károly.